

Zeitschrift: Macolin : mensile della Scuola federale dello sport di Macolin e di Gioventù + Sport
Herausgeber: Scuola federale dello sport di Macolin
Band: 46 (1989)
Heft: 6

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redattore responsabile: Arnaldo dell'Avo.

Collaboratore redazionale: Nicola Bignasca.

Comitato di redazione: Clemente Gilardi, Damiano Malaguerra, Carlotta Vannini.

Indirizzo della redazione: Scuola federale dello sport, 2532 Macolin
tel. 032 22 56 44 - telex: etsch 931 230
telefax 032 226 291.

Abbonamento annuale: Fr. 29.— (Svizzera), Fr. 33.— (estero).

Incasso: Servizio PTT degli abbonamenti ai giornali (a seconda dell'inizio dell'abbonamento, la fatturazione avviene per trimestre, semestre o per anno).

Numeri arretrati: Fr. 3.— (Svizzera), Fr. 3.50 (estero). Da ordinare alla Scuola federale dello sport, 2532 Macolin.

Stampa: Arti grafiche ticinesi SA Grassi & Co., 6500 Bellinzona.

Inserzioni: Agence d'annonces Bienne SA, rue Franche 11, 2501 Bienne - tel. 032 21 62 96
Grassi-Pubblicità, 6500 Bellinzona - tel. 092 26 26 86.

Amministrazione e servizio abbonamenti: Servizio PTT abbonamenti ai giornali, 3029 Berna.

Cambiamenti d'indirizzo: da comunicare tramite l'apposita cartolina delle PTT N. 257.04 (ottenibile presso gli uffici postali) al suddetto servizio PTT.

Termine di redazione: il 1° del mese precedente la pubblicazione.
Gli articoli firmati impegnano unicamente i rispettivi autori.

Riproduzione parziale o totale è autorizzata purché sia citata la fonte. Un giustificato è da inviare alla redazione.
Il contenuto degli annunci pubblicitari non impegna la responsabilità della redazione.

Hanno collaborato a questa edizione: Renato Sacchi, Bruno Morisoli, Renzo Gianocca (impaginazione), Olinto Ricciardi (fotocomposizione), Hugo Lörtscher (fotografie).

Pubblicazione mensile in tre lingue

Commissione di redazione:

Presidente: Yves Jeannotat (redazione francese)
Membri: Hans Altorfer (redazione tedesca), Michel Burand (redazione francese), Arnaldo Dell'Avo (redazione italiana), Hugo Lörtscher (foto), Suzanne Probst Meyer ed Evelyne Nyffenegger (segreteria).

SOMMARIO

pagina



Fotogrammi di un viaggio
Arnaldo Dell'Avo

1



Hockey su terra su campi sintetici
Paul Schneider

2

La leggerezza che costa cara
Jörg Stäuble

5

Discese in gommone: sì, ma nel modo giusto
Max Stierlin

7



L'ASVZ è un'associazione sportiva
come tante altre?
Arturo Hotz

8

Una definizione alla lente
Nicola Bignasca

11



Le varianti del ciclismo
H. Lörtscher / N. Bignasca

12



Cuore d'atleta
Vincenzo Liguori

14

DOSSIER

I pericoli dell'allenamento intensivo precoce
Jacques Personne

17



Cade una roccaforte maschile
Varie

24

In copertina: l'hockey su terra svizzera si adegua allo sviluppo in atto a livello internazionale. Entro il 1993, gli incontri di lega nazionale si svolgeranno unicamente su campi sintetici.